



БУКЛЕТ ДЛЯ ВОСПИТАТЕЛЕЙ

Child Action, Inc.

Обслуживание жителей Сакраменто с 1976 года

Утверждено советом директоров Child Action, Inc. 21 июня 2011

Child Action, Inc.
БУКЛЕТ ДЛЯ ВОСПИТАТЕЛЕЙ
Общие правила программы

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	1
Краткая информация об агентстве Child Action, Inc.....	1
Взаимоотношение воспитателя с агентством Child Action, Inc.....	2
Воспитатели, обслуживающие на дому у ребёнка	3
Взаимоотношение воспитателя с родителем.....	4
ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА (СОГЛАСНО ТРЕБОВАНИЯМ ШТАТА).....	6
Конфиденциальность обслуживания	6
Принцип родительского выбора.....	6
Право родителей на информацию о детских садах	6
Требования к воспитателю для участия в программе.....	7
Проверка благонадёжности «TrustLine»	8
Учёт посещаемости	9
Расценки на услуги по уходу за детьми	12
«CAPS»	13
Оплата услуг по уходу за детьми.....	13
Способы оплаты.....	14
Невозмещаемые расходы	14
Повышение расценок	15
Правила остановки оплаты чека	15
Родительская плата.....	15
Оплата пропущенных дней обслуживания	16
Временное прекращение обслуживания по желанию родителя.....	16
Периоды временной приостановки обслуживания родителя.....	17
Методы борьбы с обманом.....	17
Налоговые требования и отчёты	18
Прекращение/остановка обслуживания родителя.....	19
Расторжение договора с воспитателем	19
Просьба воспитателя о пересмотре решения.....	21
ПРИЛОЖЕНИЯ	
Образец формы учёта посещаемости	
Адреса офисов Child Action, Inc.	

ВВЕДЕНИЕ

Добро пожаловать в Child Action, Inc.! Родитель, зачисленный на нашу программу, выбрал Вас в качестве воспитателя для своих детей. Так как этот родитель получил право на субсидию, полностью или частично покрывающую стоимость ухода за детьми, мы можем оплатить Вам предоставляемое обслуживание по уходу, на которое имеет право этот родитель. Чтобы получать оплату за услуги, Вы должны знать и выполнять правила Child Action, Inc., а также тех государственных учреждений, которые финансируют уход за детьми. Основная цель этого буклета – объяснить Вам эти правила, чтобы Вы могли своевременно получить оплату за предоставленный уход за детьми.

КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АГЕНТСТВЕ CHILD ACTION, INC.

Child Action, Inc. - это некоммерческое агентство, финансируемое преимущественно Отделом развития детей при Департаменте образования штата Калифорния и предоставляющее обслуживание и субсидии по уходу за детьми, а также услуги по развитию детей семьям с низким доходом. Child Action, Inc. придерживается всех правил, установленных Департаментом образования штата Калифорния и регулирующих сферу обслуживания клиентов, и действует в соответствии со всеми законами штата Калифорния, регулирующими работу некоммерческих организаций. Child Action, Inc. состоит из двух отделов, управляемых советом директоров - Отдела обслуживания клиентов и Информационно-справочного отдела. В соответствии с законом, Child Action, Inc. действует на недискриминационных принципах, предоставляя равный доступ к услугам, невзирая на расу, пол, цвет кожи, национальность, возраст, вероисповедание, инвалидность, семейное положение, сексуальную ориентацию, сексуальную принадлежность, статус ветерана или любые убеждения.

Child Action, Inc. предлагает субсидии и обслуживание по уходу за детьми посредством программ, управляемых нашей программой обслуживания клиентов. Мы получаем финансирование от правительства штата Калифорния, федеральных и местных властей, и каждый из наших источников финансирования имеет собственные принципы и правила, касающиеся права на обслуживание и разрешённых причин необходимости обслуживания по уходу за детьми. В связи с этим вполне возможно, что к двум разным семьям, получающим обслуживание по программе Child Action, Inc. и пользующимся услугами одного и того же провайдера, будут применяться разные правила.

На всех наших программах родителям выдаётся сертификат по уходу за детьми (также называемый «расписанием ухода за ребёнком» или «CCS») и они могут сами выбрать своих провайдеров. Семьи, имеющие право на обслуживание, могут получать сертификаты/субсидии на ребёнка до тех пор, пока их доход не превысит предела, установленного штатом, или ребёнок не достигнет возраста, лишаящего права находиться на программе.

ВЗАИМООТНОШЕНИЕ ВОСПИТАТЕЛЯ С АГЕНТСТВОМ CHILD ACTION, INC.

За исключением тех случаев, когда уход предоставляется в доме ребёнка, воспитатель является независимым подрядчиком, выбранным родителем, зачисленным на программу Отдела обслуживания клиентов Child Action, Inc. Если уход предоставляется в доме, где живёт ребёнок, воспитатель считается работающим на дому и является наёмным работником родителя ребёнка. *[См. раздел «Воспитатели, работающие на дому у ребёнка» ниже.]*

Информация, содержащаяся в этом буклете, не подразумевает заключение партнёрства или создание совместного предприятия и не может быть истолкована как заключение партнёрства между Child Action, Inc. и родителями или воспитателями, зачисленными на нашу программу, а также не делает какую-либо из вышеуказанных сторон сотрудником другой стороны.

Воспитатели, зачисленные на программу Child Action, Inc., не являются и не будут являться работниками, партнёрами, представителями или компаньонами Child Action, Inc. На воспитателей не распространяются права и бенефиты, полагающиеся сотрудникам Child Action, Inc., включая страховки по нетрудоспособности или безработице, компенсацию работникам, получившим травмы на рабочем месте, медицинскую страховку, больничные или другие льготы.

Child Action, Inc. не инспектирует детские сады и не гарантирует качество ухода, предоставляемого детям. Child Action, Inc. не несёт ответственность за ущерб или убытки, понесённые во время действия этого договора. Родители и воспитатели обязуются освободить агентство Child Action, Inc. и всех его сотрудников от издержек, исков или ответственности, могущих возникнуть при обеспечении ухода за детьми.

Child Action, Inc. оставляет за собой право отказать в зачислении на нашу программу любому воспитателю, имеющему невыплаченную задолженность перед Child Action, Inc. (включая задолженность по родительской плате или оплате за обслуживание), или предоставившему ложную или вводящую в заблуждение информацию, находясь на нашей программе в качестве родителя или воспитателя.

Это означает:

1. Вы не являетесь сотрудником Child Action, Inc. Вы являетесь независимым подрядчиком или владельцем бизнеса, предоставляющим услуги родителю, выбравшему Вас в качестве воспитателя для своих детей; или, как указано выше, если уход предоставляется в доме ребёнка, Вы являетесь работником родителя, нанявшего Вас.
2. Агентство Child Action, Inc. ни при каких обстоятельствах не может выступать в роли Вашего работодателя. Например, мы не можем:
 - a. Выдать кому-либо подтверждение Вашего трудоустройства
 - b. Заплатить пособие по безработице
 - c. Подтвердить информацию о Вас для получения кредита, аренды жилья и так далее.

3. Child Action, Inc. не удерживает налоги из оплаты ухода за детьми. Вы несёте ответственность за свои налоги и страховку. В конце календарного года Вы получите от нас форму 1099, копии которой будут также отправлены в Федеральное налоговое управление (IRS) и в Налоговое управление штата (State Franchise Tax Board). Вы несёте ответственность за заполнение своей налоговой декларации. **Следует учесть, что государство будет считать доходом любые деньги, полученные от Child Action, Inc., и, если Вы не заявите о них, Вы можете подвергнуться ревизии, денежному штрафу или взысканию.**
4. Вы несёте ответственность за ведение финансовой и налоговой документации, касающейся Вашего бизнеса. Как только Вы начнёте предоставлять уход за детьми, мы рекомендуем обратиться к консультанту по налогам, который поможет Вам наладить правильное ведение необходимой документации. Это также важно, потому что Вы можете внести расходы на ведение бизнеса в свою налоговую декларацию.
5. Как независимый подрядчик, Вы сами устанавливаете расценки за обслуживание. Штат Калифорния установил ограничения на расценки, по которым Child Action, Inc. может платить, поэтому, если Ваши расценки выше того, что мы можем заплатить, ответственность за выплату разницы лежит на родителе.
6. Расценки, которые Вы предоставляете Child Action, Inc., не должны отличаться от Ваших расценок для населения.

ВОСПИТАТЕЛИ, ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ НА ДОМУ У РЕБЁНКА

Отдел развития детей при Департаменте образования штата Калифорния требует, чтобы все альтернативные программы оплаты ухода за детьми подчинялись правилам федерального законодательства о трудоустройстве, относящимся к обслуживанию по уходу на дому у ребёнка. **Если нелицензированный уход за ребёнком предоставляется в доме, в котором проживает этот ребёнок, вне зависимости от того, является ли воспитатель родственником ребёнка и кто владеет домом, такое обслуживание считается обслуживанием на дому у ребёнка.**

Если уход осуществляется на дому у ребёнка, федеральный закон о трудоустройстве считает, что родитель является работодателем воспитателя. Как работодатель, родитель обязан выплачивать установленную законом минимальную заработную плату (при необходимости включая сверхурочные часы), удерживать все необходимые налоги и иметь страховку на случай производственных травм (Worker's Compensation Insurance).

Агентство Child Action, Inc. должно удостовериться в том, что заработная плата, выплачиваемая воспитателю, не ниже установленной минимальной заработной платы. Это достигается одним из следующих способов:

1. Родитель имеет определённое число детей, получающих обслуживание по уходу в их доме, и расписание часов обслуживания детей таково, что оплата воспитателю, предоставляемая Child Action, Inc., всегда будет соответствовать минимальной заработной плате и допускать оплату сверхурочных часов работы в случае необходимости. Кроме того, оплата воспитателя должна быть почасовой. Родитель несёт ответственность за все налоговые обязательства, перечисленные в документе «Информация для воспитателя, обслуживающего на дому у ребёнка», приложенном к этому письму, а также несёт ответственность за то, чтобы все требования к работодателю были соблюдены.
2. Родитель может выбрать постоянное предоставление в Child Action, Inc. доказательств того, что он выполняет все законодательные требования для работодателей. В этом случае Child Action, Inc. выдаёт оплату родителю и родитель должен будет предоставлять Child Action, Inc. следующую документацию:
 - Федеральный идентификационный номер работодателя (Federal Employer ID Number), выданный родителю Федеральным налоговым управлением (IRS).
 - Копию формы I-9, заполненной воспитателем и хранящейся у родителя ребёнка.
 - Подписанную родителем и воспитателем форму, свидетельствующую о том, что родитель выплатил воспитателю сумму не ниже минимальной заработной платы (заработная плата должна быть выплачена в течение 10 дней после того, как агентство Child Action, Inc. произвело оплату)
 - Подписанное родителем подтверждение того, что, наняв воспитателя, работающего на дому, он выполняет все требования закона штата и федерального закона о трудоустройстве.

Если Вы предоставляете обслуживание по уходу в доме ребёнка, убедитесь в том, что Вам понятны Ваши права и обязательства перед нанявшим Вас родителем.

ВЗАИМООТНОШЕНИЕ ВОСПИТАТЕЛЯ С РОДИТЕЛЕМ

Родитель нанял Вас в качестве воспитателя, доверив Вам благополучие своего ребёнка и заботу о нём. Чем лучше Ваши взаимоотношения с родителем ребёнка, тем лучший уход Вы сможете предоставить. Мы настоятельно рекомендуем, чтобы родитель посетил Ваш детский сад и обсудил все вопросы, касающиеся ухода за детьми, включая:

1. Дни и часы, когда Вы можете предоставить уход за детьми.
2. Ваши расценки за стандартное обслуживание по уходу за детьми в дни/часы, необходимые родителю.
3. Дополнительные услуги, которые Вы можете предоставить за отдельную плату (такие как: питание, лёгкие закуски, транспортировку).
4. Любые дополнительные платы, которые могут потребоваться.
5. Как родитель хочет приучать ребёнка к дисциплине и согласны ли Вы с такими методами.

6. Особые нужды ребёнка:
 - a. Принимает ли ребёнок лекарства? Если да, то какие именно и в какое время дня?
 - b. Есть ли у ребёнка аллергия на какие-либо продукты питания?
 - c. Есть ли у ребёнка какие-либо особые нужды, связанные со здоровьем или приобретением знаний?
7. Информация для непредвиденных ситуаций:
 - a. С кем должен связаться воспитатель в неотложном случае? Если нет возможности связаться с родителем, кто должен быть уведомлён?
 - b. Куда должен быть доставлен ребёнок в экстренном случае?
 - c. Какую медицинскую страховку имеет семья?
 - d. У кого есть разрешение забирать ребёнка из детского сада? (Child Action, Inc. требует, чтобы все родители заполнили форму, называемую «Разрешение забирать ребёнка», указывающую всех, кому родители разрешают забирать ребёнка. Только лица 18 лет и старше могут быть указаны в этой форме.)

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА (СОГЛАСНО ТРЕБОВАНИЯМ ШТАТА)

Соглашаясь предоставлять обслуживание по уходу семье, получающей субсидию на уход за ребёнком, Вы также соглашаетесь придерживаться правил и требований, установленных законами штата, организациями, предоставляющими финансирование, и агентством Child Action, Inc. Цель этого буклета – проинформировать Вас об этих требованиях и правилах.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Использование или передача любой информации, касающейся родителей или их семей и хранящейся в нашем архиве, ограничено только целями, связанными с управлением этой программой. Использование этой информации в любых других целях невозможно без предварительного письменного согласия родителя, кроме тех случаев, когда эта информация затребована по постановлению суда. Родители имеют доступ к информации, хранящейся в их личном деле.

ПРИНЦИП РОДИТЕЛЬСКОГО ВЫБОРА

Child Action, Inc. является программой родительского выбора, что означает, что выбор обслуживания по уходу для своих детей является обязанностью родителей. Детское заведение или воспитатель, выбранные родителями, должны иметь лицензию и/или работать в соответствии с законами и кодексами штата Калифорния. Child Action, Inc. никогда не распределяет детей к воспитателям.

Родители могут менять воспитателей/детский сад согласно своим нуждам, однако, они должны сообщить об этом Child Action, Inc. за 10 рабочих дней. Утверждение этих изменений всегда зависит от наличия средств. Если после сообщения о смене воспитателя родители не использовали обслуживание, Child Action, Inc. не будет платить воспитателю за это время. Смена воспитателя вступает в силу только после предварительного утверждения в Child Action, Inc.

ПРАВО РОДИТЕЛЕЙ НА ИНФОРМАЦИЮ О ДЕТСКИХ САДАХ

Закон Оливера (AB 458 Zettel) требует от всех программ, предоставляющих информацию об обслуживании по уходу за детьми, а также от программ, предоставляющих субсидии по уходу за детьми, сообщать каждому лицу, обращающемуся за помощью в поиске детского сада, о его праве ознакомиться с информацией о лицензии детского сада.

Родители, выбирающие лицензированный детский сад, имеют право и несут ответственность за ознакомление с любой лицензионной информацией, касающейся инспектирования детского сада или подтверждённых и неподтверждённых жалоб на воспитателя, которого они выбирают для ухода за своими детьми. Эта информация является общедоступной и по закону штата Калифорния лицензированные воспитатели обязаны предоставлять родителям доступ к ней. Кроме того, по закону штата Калифорния лицензированные воспитатели обязаны предоставить родителям форму, называемую «Уведомление о правах родителей» (Notification of Parents' Rights).

Для получения информации о лицензированных воспитателях родители могут позвонить в отдел по лицензированию домашних детских садов (Day Care Licensing) по телефону (916) 875-2808 или в агентство по лицензированию центров по уходу (Community Care Licensing) по телефону (916) 229-4530. Child Action, Inc. настоятельно советует родителям ознакомиться с информацией о лицензии детского сада, прежде чем определить туда ребёнка.

Родители, выбравшие программу по уходу за детьми, которая не нуждается в лицензии (например: родительский кооператив, детские кружки по интересам или программы, организованные для жителей микрорайона), должны спросить работников программы об их правилах, связанных с подачей и рассмотрением жалоб.

Родители, которые выбрали нелицензированного воспитателя, несут полную ответственность за постоянную проверку того, что уход, предоставляемый этим воспитателем, соответствует всем основным требованиям здравоохранения и безопасности, как указано в «Заявлении нелицензированного провайдера» (Non-Licensed Child Care Provider Statement) Child Action, Inc., которое должно быть подписано родителем и воспитателем.

Закон Меган (*Megan's Law (AB 488 Parra)*) предоставляет общественности доступ через интернет к детальной информации о зарегистрированных сексуальных преступниках. Родители могут обратиться к базе данных Департамента юстиции «Зарегистрированные сексуальные преступники» («*Registered Sex Offender*»), размещённой на вебсайте www.meganslaw.ca.gov.

ТРЕБОВАНИЯ К ВОСПИТАТЕЛЮ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ

Штат Калифорния выдвигает ряд требований к воспитателям/детским садам для получения оплаты за предоставление ухода за детьми. Согласно этим требованиям, воспитатели/детские сады должны:

1. Иметь лицензию на обслуживание детей или разрешение на работу без лицензии. Чтобы оплатить уход за детьми лицензированным детским садом, агентство Child Action, Inc. должно иметь в своём архиве копию их действующей лицензии.
2. Предоставлять услуги в округе Сакраменто или предоставлять услуги семьям, живущим в округе Сакраменто.
3. Работать на недискриминационных принципах, предоставляя равный доступ к услугам, не взирая на расу, пол, цвет кожи, убеждения, вероисповедание, национальность или происхождение.
4. Иметь отпечатанный список расценок, по которым оплачиваются услуги детского сада.

5. Предоставлять родителям неограниченный доступ к ребёнку или записям, касающимся ребёнка, в течение рабочего дня или во время, когда ребёнок находится в детском саду или с воспитателем.
6. Заполнить форму W-9 для отчёта перед Федеральным налоговым управлением (IRS).
7. Быть в возрасте 18 лет или старше.
8. Не иметь туберкулёза в открытой форме (active tuberculosis).
9. Не иметь судимости за преступления, связанные с применением насилия по отношению к детям, а также с жестоким или небрежным обращением с ними.
10. Не являться членом семьи ребёнка, получающего обслуживание, и не учитываться при определении размера этой семьи.
11. Не разглашать информацию относительно всех обслуживаемых детей и семей.
12. Сообщать об изменении места обслуживания по уходу за ребёнком, и/или адреса детского сада/воспитателя.
13. Сообщать о смене владельца (детский центр).

Child Action, Inc. попросит Вас предоставить документацию, подтверждающую, что Вы соответствуете всем требованиям, перечисленным выше.

ПРОВЕРКА БЛАГОНАДЁЖНОСТИ «TRUSTLINE»

Согласно закону штата, все нелицензированные воспитатели (не являющиеся тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку) должны пройти регистрацию в «TrustLine», чтобы получить оплату за предоставленные услуги по уходу. Процесс регистрации в «TrustLine», который заключается в проверке благонадёжности, проводимой Департаментом социального обеспечения штата Калифорния (California Department of Social Services), может занять от нескольких дней до года и более, в зависимости от обстоятельств. Как только воспитатель пройдёт проверку благонадёжности, ему(ей) предоставляется регистрация в «TrustLine».

Это означает, что, если у Вас нет лицензии и Вы не являетесь тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку, Вы должны заполнить заявление в «TrustLine», сдать отпечатки пальцев, заполнить форму, называемую «Criminal History form», и ждать, пока проверка благонадёжности не будет завершена, после чего мы можем начать платить Вам за предоставленные услуги. Если Вы являетесь тётёй, дядей, дедушкой или бабушкой ребёнку, Вы должны будете предъявить документацию, подтверждающую ваше родство.

Закон штата не позволяет Child Action, Inc. оплачивать услуги воспитателя, которому было отказано в регистрации в «TrustLine» или чья регистрация была закрыта. Следовательно, если Ваша регистрация в «TrustLine» не утверждена, мы не сможем платить Вам за услуги по уходу за детьми.

Кроме того, если регистрация воспитателя будет аннулирована, мы немедленно прекратим оплату. Если воспитателю было отказано в регистрации или регистрация была закрыта или аннулирована, Child Action, Inc. не будет оплачивать услуги этого воспитателя вне зависимости от того, является ли он родственником ребёнка (детей). После того, как Вы пройдёте регистрацию в «TrustLine», Вам не нужно будет повторять этот процесс, даже если Вы будете предоставлять уход другим детям. Однако, если какие-либо Ваши действия в будущем приведут к аннулированию регистрации или к приостановке или аннулированию лицензии, агентство Child Action, Inc. будет поставлено в известность и мы немедленно прекратим оплату.

ПРИМЕЧАНИЕ: После зачисления на программу Child Action, Inc. прекратит оплачивать услуги воспитателя, если нам будет сообщено о следующем:

1. Регистрация воспитателя в «Trustline» закрыта, отклонена или аннулирована.
2. Воспитатель болен туберкулёзом в активной форме.
3. Воспитатель был осуждён за преступление, связанное с насилием, жестоким или небрежным обращением с детьми.

Эти правила применяются вне зависимости от родства между воспитателем и родителем ребёнка

УЧЁТ ПОСЕЩАЕМОСТИ

Департамент образования штата Калифорния (CDE) выдвигает очень чёткие требования к ведению учёта посещаемости для получения субсидий. CDE требует, чтобы родители вели ежедневные записи о приходе к воспитателю и уходе от него (форма учёта посещаемости) для каждого ребёнка на программе Child Action, Inc.

- Форма учёта посещаемости должна храниться у воспитателя и является единственным документом, который может быть использован для начисления оплаты воспитателю. (Образец формы учёта посещаемости приложен в конце этого буклета.)
- Child Action, Inc. требует от родителей предоставления подписанной формы «Разрешение забирать ребёнка» (Authorization for Pick Up), которая указывает всех лиц, имеющих право забрать ребёнка из детского сада. Только лица 18 лет и старше могут забирать ребёнка и ставить свою подпись в форме учёта посещаемости. Родители также должны дать эту информацию Вам, чтобы Вы знали, кому родитель разрешает забирать ребёнка, находящегося под Вашим присмотром.
- Child Action, Inc. ежемесячно выдаёт формы учёта посещаемости на каждого ребёнка. В каждой форме может быть задокументирован только уход, предоставленный в течение месяца, указанного на форме. Обслуживание за два месяца не должно отмечаться на одной и той же форме учёта посещаемости. Если Вы не получили форму ко дню начала обслуживания, попросите родителя незамедлительно обратиться к своему работнику Child Action, Inc.
- Форма учёта посещаемости должна подписываться ежедневно. В форме ставится подпись того, кто привёл или забрал ребёнка в этот день. Вы не должны ставить свою подпись в форме, кроме тех случаев, когда Вы отвозите ребёнка в школу или забираете из неё. В этих случаях нужна Ваша подпись, а не подпись родителя.

- Просьба воспитателя к родителю подписать форму учёта посещаемости заранее или задним числом является нарушением правил, установленных штатом. Если календарная часть формы учёта посещаемости выглядит так, как будто она была заполнена в одно время, а не ежедневно, Child Action, Inc. может не оплатить обслуживание, и Вы должны будете обратиться за оплатой непосредственно к родителю.
- Если родитель сделал ошибку в форме (например, поставил подпись не на тот день), он должен зачеркнуть ошибку, поставить свои инициалы и внести правильную информацию.
- Если родитель использует обслуживание, которое не было утверждено в расписании ухода за ребёнком, он будет нести ответственность за оплату этого обслуживания.

Чтобы задокументировать время, когда ребёнок первый раз пришёл в детский сад в какой-либо день и ушёл из него до следующего дня обслуживания, в форме учёта посещаемости должны стоять две полные подписи. Если ребёнок пользуется обслуживанием до и после школы, в разделе «Split schedule» формы учёта посещаемости будет отмечаться дополнительное время убытия и прибытия.

Если ребёнок отсутствует или не использует запланированные часы обслуживания, родитель, или лицо, имеющее право забирать ребёнка, должны вписать в графу «Reason Code» один из следующих кодов:

Детский сад/воспитатель не работает весь день или часть дня	Для детей всех возрастов – ребёнок отсутствует или использует меньше часов обслуживания		Только для детей школьного возраста (используется больше часов обслуживания)	
C	S	Ребёнок или член семьи болен, на приёме у врача, посещает похороны или отсутствует по другой причине, связанной со здоровьем	S	Ребёнок болен; не посещал школу или поступил к воспитателю раньше по причине болезни
	A	Другие причины отсутствия (например: каникулы, отпуск родителей, приезд родственника или другие личные причины)	M	Сокращённый школьный день

1. Код “**C**” используется, если воспитатель не работает и не может обеспечить уход за ребёнком часть дня или весь день запланированного обслуживания.
2. Код “**S**” используется, когда:
 - a. Ребёнок любого возраста отсутствует или использует меньше часов ухода, чем запланировано, по причинам, связанным со здоровьем.
 - b. Ребёнок школьного возраста болен в школьный день и нуждается в дополнительных часах ухода по причине болезни.
3. Код “**A**” используется, когда ребёнок не посещает детский сад или использует меньше часов ухода по причинам, не имеющим отношения к здоровью.

4. Код “М” используется только для школьников. Этот код объясняет, почему ребёнок школьного возраста использовал больше часов ухода в школьный день (в рамках часов, утверждённых в CCS). Этот код также показывает, почему часы подготовительных школьных классов и часы обслуживания провайдером изменились в сокращённый школьный день.

ПРИМЕЧАНИЕ: Все часы необъяснённого отсутствия или часы, которые не соответствуют сертификату на обслуживание по уходу за ребенком, не будут оплачены.

Формы учёта посещаемости оплачиваются в порядке их подачи. Child Action, Inc. прилагает все усилия, чтобы произвести оплату до конца месяца, в течение которого формы учёта посещаемости были получены. Однако, все полученные формы учёта посещаемости проверяются, чтобы убедиться в том, что при их заполнении были соблюдены все правила и требования штата.

1. Правильно заполненная форма учёта посещаемости должна быть получена Child Action, Inc. не позднее **5:00 часов вечера пятнадцатого (15-го) числа следующего месяца после обслуживания**. Если пятнадцатое число месяца выпадает на выходной или праздник, форма должна быть получена не позднее последнего рабочего дня перед 15 числом.
Формы учёта посещаемости, полученные офисом Child Action, Inc. после 5:00 вечера 15 го числа, не будут оплачены.
2. **Приход и уход** ребёнка должны быть записаны в форме учёта посещаемости каждый день предоставленного обслуживания по уходу.
3. Если обслуживание запланировано только на время перед школой, воспитатель может отмечать уход ребёнка.
4. Если в расписании по уходу за ребёнком обслуживание запланировано только на время после школы, Вы можете отметить прибытие ребёнка.
5. Если обслуживание запланировано до и после школы, Вы можете поставить свои инициалы возле времени прибытия и убытия ребёнка
6. После последнего дня обслуживания в текущем месяце сторона карточки учёта посещаемости со счётом за услуги должна быть подписана Вами и **родителем, зачисленным на программу** (не лицом, имеющим разрешение забирать ребёнка).

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Child Action, Inc. может оплатить только стоимость услуг, внесённых в счёт за услуги воспитателя на лицевой стороне формы учёта посещаемости. Вы должны указывать стоимость услуг по понедельно. Мы не будем оплачивать дополнительные расходы, которые не были включены в форму учёта посещаемости.
- Поскольку форма учёта посещаемости не может быть подписана вперёд или задним числом, Child Action, Inc. не будет платить за дни или часы, о которых было заявлено после сдачи формы учёта посещаемости.
- Часы, записанные в форме, должны соответствовать часам, когда ребёнок действительно находился под присмотром воспитателя. Если часы обслуживания отличаются от указанных в сертификате по уходу за ребёнком (CCS), родитель должен поставить код, объясняющий причину этого отличия. Если расписание по уходу больше не соответствует потребностям ребёнка, родители должны немедленно сообщить об этом своему работнику Child Action, Inc.
- Не вносите изменений в формы учёта посещаемости, полученные от Child Action, Inc. Не используйте корректирующий «забеливатель» на форме.
- Child Action, Inc. не принимает фотокопии форм учёта посещаемости, а также формы, отправленные по факсу.

РАСЦЕНКИ НА УСЛУГИ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ

Являясь независимым предпринимателем, Вы сами устанавливаете расценки за предоставленные услуги. Вы должны обсудить Ваши расценки с родителем, которому Вы предоставляете обслуживание, чтобы родитель знал стоимость Ваших услуг.

В то время, как Департамент образования штата Калифорния (CDE) не устанавливает расценки за услуги по уходу за детьми, выдвигаются следующие требования:

- Все воспитатели/детские сады должны иметь в своём личном деле в Child Action, Inc. напечатанный список расценок, показывающий стоимость услуг по уходу за детьми, не получающими субсидий.
- Каждый ребёнок на программе Child Action, Inc. должен иметь сертификат по уходу, указывающий дни/часы утверждённого обслуживания и оговоренные расценки за уход для этого ребёнка.
- Воспитатели не могут устанавливать для субсидированных семей расценки выше, чем для тех семей, которые субсидий не получают.
- Child Action, Inc. не может оплатить воспитателю сумму, превышающую установленный лимит (CAPS) [См. раздел «CAPS» ниже]
- Нелицензированным воспитателям оплачивается только непосредственно предоставленный уход.

«CAPS»

Штат Калифорния проводит регулярный повсеместный опрос воспитателей, чтобы определить среднюю стоимость обслуживания по уходу за детьми в различных регионах штата. Основываясь на этих данных, штат устанавливает максимальную оплату ухода за детьми, которую может выплатить агентство, такое как наше. Мы называем этот установленный штатом лимит на оплату «CAPS». Child Action, Inc. может платить по расценкам воспитателя, если они не превышают CAPS. Если расценки за услуги воспитателя/детского сада выше, разница в стоимости услуг может быть получена с родителя. Child Action, Inc. не несёт ответственность за выплату родителем этой разницы. Сумма, выплаченная нами воспитателю, является полным платёжным обязательством, которое берёт на себя Child Action, Inc.

ОПЛАТА УСЛУГ ПО УХОДУ ЗА ДЕТЬМИ

Агентство Child Action, Inc. подчиняется различным правилам и постановлениям, которые регулируют деятельность альтернативных программ оплаты. Эти правила определяют, в каких случаях мы можем оплатить услуги воспитателя, а в каких нет. Исходя из этих правил, Child Action, Inc **не может** платить воспитателям в следующих случаях:

1. Прежде, чем уход был предоставлен.
2. Пока воспитатели не предоставят всю документацию, необходимую для оплаты их услуг.
3. Если родитель не зачислен на нашу программу и не имеет официального расписания по уходу за ребёнком, утверждённого Child Action, Inc.
4. Если информация в личном деле воспитателя более не действительна.
5. Если формы учёта посещаемости не заполнены и/или не подписаны (включая пропущенные дни/часы обслуживания, если не указана причина отсутствия).
6. Если родитель или воспитатель отказываются подписывать форму учёта посещаемости.
7. Если какая-либо информация на форме учёта посещаемости ложная или неточная.
8. Если форма учёта посещаемости получена после 5:00 вечера пятнадцатого (15го) дня месяца.
9. Если есть какие-либо необъяснённые несоответствия между сертификатом на уход за ребёнком и формой учёта посещаемости.
10. За любые необъяснённые пропуски.
11. Если ребёнок временно отстранён от обслуживания по уходу.
12. Если родитель или Child Action, Inc. прекращают действие договора об обслуживании.

Child Action, Inc. не будет платить воспитателю за обслуживание, предоставленное до того, как родитель был зачислен на программу или после того, как обслуживание на программе было прекращено. Даты, когда обслуживание может быть оплачено, указаны на сертификате по уходу за ребёнком (CCS). Если обслуживание родителя прекращено до срока, указанного в CCS, сертификат по уходу за ребёнком теряет силу.

СПОСОБЫ ОПЛАТЫ

Child Action, Inc. осуществляет оплату воспитателям при помощи нашей программы прямого вклада, которая позволяет перевести оплату электронным способом на банковский счёт по выбору воспитателя.

Воспитатели могут выбрать один из следующих счетов:

- Свой текущий банковский счёт
- Свой сберегательный банковский счёт
- Свой открытый дебетный счёт Skylight

Счёт Skylight позволяет воспитателям, у которых нет счёта в банке, принять участие в нашей программе прямого вклада. Счёт Skylight – это предварительно утверждённый банковский счёт, который может быть доступен через дебетную (АТМ) карточку. Для открытия этого счёта не надо проходить проверку кредитной истории. Дебетная карточка этого счёта может быть использована практически в любом банкомате (АТМ) или почти в любой торговой точке, принимающей оплату дебетной карточкой с персональным идентификационным номером (PIN).

Для получения более полной информации о программе прямого вклада, ознакомьтесь с разделом «Программы субсидий» на нашем вебсайте www.childaction.org или свяжитесь с представителем Отдела обслуживания провайдеров в одном из наших офисов по обслуживанию клиентов.

НЕВОЗМЕЩАЕМЫЕ РАСХОДЫ

Штат Калифорния определяет, какие расходы по уходу за детьми могут покрываться субсидией. Вы можете предоставлять услуги, не оплачиваемые Child Action, Inc., которыми захочет воспользоваться родитель. Если родитель принимает решение воспользоваться услугами, которые не может оплатить Child Action, Inc., Вы должны договориться об оплате этих дополнительных услуг непосредственно с родителем.

Child Action, Inc. не оплачивает следующие расходы:

1. Транспортные расходы.
2. Книги или учебные принадлежности.
3. Стоимость частной школы или обучения.
4. Пеня за опоздание забрать ребёнка.
5. Время после оповещения воспитателя о прекращении обслуживания, если это обслуживание не используется.
6. Расходы на канцелярские товары, мебель, игрушки и так далее.
7. Экскурсии.
8. Питание.
9. Время, когда ребёнок отстранён от обслуживания.
10. Нерабочие дни воспитателя, превышающие десять (10) разрешённых дней в финансовом году (такие как отпуск, праздники или когда воспитатель не работает по другим причинам).
11. Дни сверх десяти (10) разрешённых дней отсутствия по причинам, не связанным с состоянием здоровья (для лицензированных детских садов, которые требуют оплату в дни отсутствия ребёнка).

ПОВЫШЕНИЕ РАСЦЕНОК

Согласно постановлению штата, агентства по субсидированному уходу за детьми могут утвердить только одно повышение расценок за финансовый год (1 июля – 30 июня). Child Action, Inc. требует подачи заявления о любом повышении расценок за 30 дней, что означает, что мы начнём оплату по новым расценкам, начиная с первого дня следующего после получения заявления месяца (в том случае, если оплата по новым расценкам не превышает «CAP»). Например: если расценки вступают в силу с 1 сентября, письменное заявление воспитателя о планируемом повышении расценок должно быть получено Child Action, Inc. не позднее 1 августа.

Когда Child Action, Inc. получит заявление о повышении расценок, мы внесём эту информацию в нашу базу данных и пришлём на подпись воспитателю договор об оплате по новым расценкам. Мы не сможем платить по новым расценкам до тех пор, пока Вы не подпишете договор и не вернёте его нам.

Утверждение повышения расценок зависит от наличия финансирования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Child Action, Inc. может затребовать дополнительную документацию для подтверждения того, что расценки, по которым воспитатель предоставляет субсидированный уход, такие же, как и для семей, не получающих субсидии.

ПРАВИЛА ОСТАНОВКИ ОПЛАТЫ ЧЕКА

Несмотря на то, что Child Action, Inc. использует прямой перевод для оплаты услуг воспитателей, при некоторых обстоятельствах мы выписываем чек. В этом случае, если чек утерян, Child Action, Inc. обработает заявление на остановку оплаты этого чека только через тридцать (30) дней после того, как он был выдан. Мы вышлем новый чек через пять (5) дней после получения подтверждения из банка об остановке оплаты.

РОДИТЕЛЬСКАЯ ПЛАТА

От родителей может потребоваться оплатить часть расходов по уходу за их ребёнком. Эта доплата называется родительской платой. Родительская плата определяется по скользящему тарифу для каждого дня обслуживания, на которое зачислен ребёнок. Сумма родительской платы устанавливается штатом Калифорния и определяется исходя из общего дохода семьи до вычетов, размера семьи и того, **зачислен** ли ребёнок на обслуживание полный день (6 часов в день и более) или часть дня (менее 6 часов), как определено Департаментом образования штата Калифорния.

Child Action, Inc. получает родительскую плату непосредственно от родителей.

ОПЛАТА ПРОПУЩЕННЫХ ДНЕЙ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Child Action, Inc. может оплатить лицензированному воспитателю праздничные дни, пропуски или отпуск, как указано ниже:

1. За первые десять (10) дней в финансовом году, когда воспитатель не работал и ребёнок не получал запланированного обслуживания (дни с кодом «С» в форме учёта посещаемости).
2. За первые десять (10) дней в финансовом году, когда ребёнок отсутствовал по причинам, не связанным со здоровьем и обслуживание не использовалось (дни с кодом «А» в форме учёта посещаемости).

Оплата основывается на расценках для семей, не зачисленных на программу, и указанных в расписании по уходу за ребёнком.

Child Action, Inc. может оплатить нелицензированному воспитателю только непосредственно предоставленный уход и не может оплатить часы или дни, когда ребёнок не пользовался обслуживанием или воспитатель не мог предоставить уход.

В дополнение:

1. Child Action, Inc. оставляет за собой право отказать в оплате за необъяснённое отсутствие.
2. Child Action, Inc. не платит воспитателю за время после предупреждения о прекращении обслуживания, если это обслуживание не использовалось.
3. Если пропущено слишком много дней/часов обслуживания, наш персонал пересмотрит необходимость ребёнка/детей в уходе, и обслуживание может быть прекращено или сертификат может быть переделан с учётом часов и дней необходимого обслуживания по уходу.

ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПО ЖЕЛАНИЮ РОДИТЕЛЯ

Родитель может получить разрешение на временное прекращение обслуживания на программе Child Action, Inc. (отпуск). Отпуск по причинам, не относящимся к состоянию здоровья, не может превышать двенадцати (12) недель и по состоянию здоровья - шестнадцати (16) недель. Child Action, Inc. не оплачивает уход за ребёнком в период таких отпусков. Вы не обязаны сохранять в своём детском саду место для ребёнка, чьи родители находятся в отпуске.

ПЕРИОДЫ ВРЕМЕННОЙ ПРИОСТАНОВКИ ОБСЛУЖИВАНИЯ РОДИТЕЛЯ

У родителей, получающих обслуживание на второй ступени программы, могут быть периоды временного отсутствия права на обслуживание по мере завершения какой-либо деятельности, связанной с CalWORKs. В таких случаях вместо предоставления родителям отпуска Child Action, Inc. инактивирует обслуживание и останавливает оплату ухода за детьми до тех пор, пока обслуживание родителей не восстановлено. Вы получите уведомление об этих периодах отсутствия у родителя права на обслуживание и о том, когда уход за ребёнком может быть возобновлён. Вы не обязаны сохранять место за ребёнком, если родители временно не получают обслуживание. В сертификате по уходу за ребёнком будут чётко указаны даты утверждённого обслуживания. Когда Вы получаете новый сертификат по уходу за ребёнком, необходимо обратить особое внимание на эти даты.

МЕТОДЫ БОРЬБЫ С ОБМАНОМ

Согласно требованиям Департамента образования штата Калифорния Child Action, Inc. информирует все семьи, получающие субсидированное обслуживание по уходу за детьми, о том, что, если обслуживание получено путём сообщения ложной или неполной информации или сознательного несообщения информации, Child Action, Inc. будет активно принимать правовые меры по возмещению выплаченных на обслуживание средств.

Сообщение Child Action, Inc. ложной или вводящей в заблуждение информации, касающейся домашнего адреса, использования обслуживания, трудоустройства или учёбы, дохода или права на обслуживание по нетрудоспособности, будет являться причиной для прекращения обслуживания и послужит Child Action, Inc. основанием для взыскания выплаченных средств, включая составление плана по выплате задолженности. Являясь программой, финансируемой штатом Калифорния и округом Сакраменто, Child Action, Inc. оставляет за собой право проверять документацию и обмениваться информацией, предоставленной родителем или воспитателем, с любым из соответствующих государственных или окружных агентств, включая Департамент социальной помощи (DHA), агентство по выдаче лицензий центрам по уходу за детьми, Службу защиты детей или Офис окружного прокурора.

Если расследование покажет, что воспитатель был замешан в мошенничестве, он также может быть привлечён к юридической и/или финансовой ответственности за возмещение выплаченных средств.

НАЛОГОВЫЕ ТРЕБОВАНИЯ И ОТЧЁТЫ

Child Action, Inc. сообщает федеральным властям и правительству штата обо всех выплатах воспитателям, сумма которых составляет более \$600.00 за календарный год. В конце каждого года Вам будет выслана форма 1099 (налоговый документ о доходах для независимых подрядчиков), указывающая общую сумму денег, полученных от Child Action, Inc. в течение календарного года. Копии этой формы будут также высланы в Федеральное налоговое управление (IRS - федеральные власти) и в Налоговое управление Калифорнии (Franchise Tax Board – правительство штата Калифорния). Вы обязаны заявлять об этих доходах в своей налоговой декларации. Если Вы не заявите об этих доходах, Вы можете подвергнуться ревизии и понести ответственность в виде штрафа и взысканию за сокрытие доходов. Child Action, Inc. не несёт ответственность за выполнение каких-либо налоговых обязательств воспитателей.

Кроме того, агентство Child Action, Inc. должно заявлять обо всех независимых подрядчиках в Департамент по вопросам трудоустройства штата Калифорния (EDD) с целью контроля над выплатами алиментов на детей.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Вы несёте ответственность за решение любых споров, возникших между Вами и организацией, проводящей налоговую инспекцию. Как указано в договоре с независимым подрядчиком, подписанном Вами, Child Action, Inc. освобождается от ответственности в случае возникновения каких-либо споров, касающихся налоговых обязательств воспитателя.
- Если кто-либо воспользовался Вашими персональными данными для получения оплаты за обслуживание по уходу за детьми, Вы всё равно будете считаться ответственным(ным/ной) перед федеральными властями и правительством штата с точки зрения налогообложения. Вы должны будете взять на себя задачу убедить эти органы в том, что Вы не получали денег. Child Action, Inc. не имеет власти или полномочий для проведения расследования с целью помочь воспитателю в подобных ситуациях.
- Child Action, Inc. настоятельно рекомендует родителям и воспитателям, у которых есть вопросы, связанные с налогообложением, и которые обеспокоены тем, как может повлиять оплата обслуживания по уходу за детьми на их налоги, обращаться к квалифицированному профессионалу, в Федеральное налоговое управление (IRS) или в Департамент штата Калифорния по вопросам трудоустройства (EDD).

ПРЕКРАЩЕНИЕ/ОСТАНОВКА ОБСЛУЖИВАНИЯ РОДИТЕЛЯ

Родители могут прекратить получать обслуживание, предоставляемое воспитателем, если они больше не хотят пользоваться услугами этого воспитателя или утратили своё право на субсидированный уход за детьми. Child Action, Inc. рекомендует родителям заблаговременно сообщать воспитателям о прекращении обслуживания, если есть такая возможность. Вы должны сообщить каждому родителю, пользующемуся Вашими услугами, о своих требованиях по оплате обслуживания после уведомления о его прекращении. Если после получения уведомления о прекращении обслуживания уход за ребёнком не предоставлялся, Child Action, Inc. не сможет платить воспитателю за это время. Если Вы рассчитываете получить оплату за время после уведомления, Вы должны будете договориться об этом с родителем. Вы имеете право по любой причине попросить какую-либо семью, пользующуюся Вашими услугами, покинуть Ваш детский сад или дом.

РАСТОРЖЕНИЕ ДОГОВОРА С ВОСПИТАТЕЛЕМ

Законы штата требуют от агентства Child Action, Inc. принятия соответствующих мер в следующих случаях:

Истечение срока/аннулирование/приостановка действия или испытательный срок лицензии детского сада

- a. Аннулирование/приостановка действия лицензии
Если лицензия воспитателя аннулирована или приостановлена, Child Action, Inc. прекратит выплаты воспитателю, начиная со дня аннулирования или приостановки лицензии. Родитель и воспитатель будут в письменном виде извещены о прекращении оплаты и о причинах этого прекращения. Чтобы продолжать получать обслуживание по программе Child Action, Inc., родители должны будут выбрать другого воспитателя. Воспитатель, чья лицензия была аннулирована или приостановлена, не может получать оплату от Child Action, Inc. как нелицензированный воспитатель, не зависимо от его родства с ребёнком(детьми).
- b. Испытательный срок
Если воспитателю был назначен испытательный срок, Child Action, Inc. известит об этом родителей и объяснит, что родитель может либо выбрать другой уход за детьми, либо продолжать пользоваться услугами этого воспитателя без риска быть отстранённым от программы. Child Action, Inc. не будет утверждать этого воспитателя для предоставления обслуживания новым семьям до окончания испытательного срока.

Изменение места обслуживания

- a. Лицензированные воспитатели: Лицензия на обслуживание по уходу за детьми выдаётся без права передачи. В случае переезда воспитатель должен снова подать заявление на лицензию. После того, как новая лицензия получена, Child Action, Inc. потребует предоставить новый «Информационный лист воспитателя», «Договор о предоставлении обслуживания» и копию новой лицензии. Чтобы продолжать получать оплату за субсидированный уход за детьми, воспитатель должен проинформировать Child Action, Inc. о переезде заранее. Если между получением новой лицензии и прекращением действия старой пройдёт какое-то время, воспитатель не получит оплату за этот период.

- b. Нелицензированные воспитатели: Если уход предоставляется в доме родителя, агентство Child Action, Inc. должно быть проинформировано в случае переезда родителя. Если обслуживание предоставляется в доме воспитателя, последний должен известить Child Action, Inc. до переезда. И в том, и в другом случае мы потребуем от воспитателя обновить всю необходимую документацию, находящуюся в личном деле.

Смена владельца

В случае смены владельца центра по уходу за детьми при продаже, передаче владения или по любой другой причине, детский центр должен получить новую лицензию. «Договор о предоставлении обслуживания» и «Информационный лист воспитателя» не могут быть переданы новому владельцу. Child Action, Inc. не сможет начислить оплату, если у нас не будет новых лицензии, листа расценок, «Договора о предоставлении обслуживания» и «Информационного листа воспитателя».

Отклонение, аннулирование или закрытие регистрации «TrustLine»

Законы штата запрещают Child Action, Inc. оплачивать услуги воспитателя, чьё заявление в «TrustLine» было изначально отклонено или закрыто. Кроме того, если регистрация воспитателя в «TrustLine» аннулирована, мы немедленно прекратим оплату. Если воспитателю было отказано в регистрации «TrustLine» или эта регистрация была закрыта или аннулирована, Child Action, Inc. не будет оплачивать услуги этого воспитателя вне зависимости от того, является ли он родственником ребёнку(детям).

- a. Отклонение регистрации в «TrustLine» обычно означает, что заявление воспитателя не было утверждено по причине имеющегося осуждения за уголовное преступление, что, с точки зрения безопасности детей, не позволяет воспитателю предоставлять уход.
- b. Аннулирование регистрации означает, что заявление воспитателя на регистрацию в «TrustLine» было ранее утверждено, но затем отменено. Обычно это происходит из-за того, что воспитатель совершил уголовное преступление после прохождения регистрации в «TrustLine».
- c. Закрытие проверки «TrustLine» означает, что в заявлении отсутствует какая-либо необходимая для утверждения часть.

В дополнение, Child Action, Inc. прервёт договор с провайдером по любой из следующих причин:

1. Нарушение любого из правил, перечисленных в «Договоре о предоставлении обслуживания».
2. Фальсификация или предоставление ложной информации или форм учёта посещаемости.
3. Непредоставление Child Action, Inc. какой-либо необходимой документации
4. Подделка подписей на какой-либо документации.
5. Демонстрация поведения, ставящего под угрозу здоровье, безопасность, или благосостояние любого ребёнка, за которым ухаживает воспитатель.
6. Использование оскорбительных или вульгарных выражений, попытка подкупить, принудить или запугать сотрудников Child Action, Inc.

Child Action, Inc. направит воспитателю письменное извещение о расторжении договора. По возможности, мы извещаем воспитателя за две недели, однако, степень серьезности нарушения будет определять сроки в извещении. Например, если лицензия воспитателя была аннулирована, приостановлена или истёк срок её действия, договор будет расторгнут немедленно. В извещении будут указаны допущенные нарушения и причины расторжения договора.

ПРОСЬБА ВОСПИТАТЕЛЯ О ПЕРЕСМОТРЕ РЕШЕНИЯ

Если воспитатели не согласны с решением, принятым Child Action, Inc., они должны обратиться к руководителю Отдела контроля качества (QC) в том районе, где находится личное дело родителей, в течение пятнадцати (15) рабочих дней с момента принятия решения. Если спорная ситуация остаётся неразрешённой после обсуждения, начальник QC предоставит воспитателю форму, называемую «Просьба воспитателя о пересмотре решения» (*Provider Request for Resolution*). Воспитатель должен заполнить эту форму и отослать в административный офис Child Action, Inc., расположенный по адресу 9800 Old Winery Place, Sacramento, California, 95827-1700, в течение пятнадцати (15) рабочих дней. Руководство Child Action, Inc. рассмотрит Ваш вопрос по получении этой формы.

Если у Вас возникнут вопросы или понадобится помощь, обратитесь, пожалуйста, в Отдел обслуживания провайдеров Child Action, Inc или к нашему работнику, ведущему дело семьи, которую Вы обслуживаете.

Child Action, Inc. прилагает все усилия, чтобы помочь семьям, зачисленным на нашу программу, достичь поставленных целей. Мы надеемся на плодотворную работу с воспитателями, которых выбрали эти семьи.

Child Action, Inc.

Отдел обслуживания клиентов

Образец формы учёта посещаемости (Sample Attendance Form)

Please sign child in and out of care daily. A full signature is required.

- Any forms received after the 15th of the month will **not** be paid.
- Notify us if this child is absent for three consecutive days or more.
- Only list hours that the child **actually used** each day. Incomplete or inaccurate attendance forms will not be paid.
- Do **not** use "white-out." Days marked with "white-out" will not be paid.
- Each day the child does not use care as scheduled, enter one of the codes listed below in the "Reason Code" box on the back page.

Provider Closed All or Part of the Day	All Ages – Child Absent From Care or In Care for <i>FEWER</i> Hours		School-aged Only – Child in Care for <i>MORE</i> hours	
C	S	Child or family member sick, at Dr.'s appointment, attending a funeral, or absent for other medically-related reason	S	Child sick and used more hours than usually scheduled on a school day
	A	Other absences (e.g. child/parent vacation, visiting relative, or other personal reason)	M	Minimum Day
<input type="checkbox"/> For holidays when the provider is closed, use the "C" code <input type="checkbox"/> For holidays when the provider is open, but the child is absent, use the "A" or "S" code, whichever is applicable			<input type="checkbox"/> For care used on a nonschool day, do NOT enter a code	

Provider Billing:

Please fill out your billing amount in the appropriate categories. Please bill **your** rate. Do not bill the parent's rate. (Please refer to your rate sheet and the child care certificate if you wish us to consider payment.)

- Monthly Rate: \$ _____ / month
- Weekly Rate: Wk1 \$ _____ Wk2 \$ _____ Wk3 \$ _____
- Daily Rate: \$ 20 / day [X] 4 # of days
- \$ _____ / day [X] _____ # of days (if applicable)
- Hourly Rate: \$ _____ / hour [X] _____ # of hours
- \$ _____ / hour [X] _____ # of hours (if applicable)

Воспитатель должен указать, какой тип расценки использовался, и внести расценку в соответствующую графу. В этом примере расценка воспитателя составляет \$20 в день, если ребёнок пользуется обслуживанием в школьный день. (Примите во внимание, что сумма, указанная как расценка воспитателя, всегда должна соответствовать реальной стоимости услуг этого воспитателя, а не максимальной оплате за услуги (CAP), диктуемой штатом.)

Other Charges (if applicable):

- In-service Days: \$ 30 / (day/hour) [X] 1 # (days/hours) Specify dates: 7/1
- Minimum Days: \$ 25 / (day/hour) [X] 1 # (days/hours) Specify dates: 9/10
- Registration Fee: \$ _____

Воспитатель должен перечислить все услуги, требующие дополнительной оплаты, включая регистрационный взнос.

YOU MUST SIGN AND DATE THIS SECTION OF THE ATTENDANCE FORM ON OR AFTER THE LAST DAY OF CARE PROVIDED DURING THE MONTH OR IT WILL BE CONSIDERED INCOMPLETE.

I (the parent/provider) declare under penalty of perjury under the laws of the United States and the State of California that the facts contained in this attendance form are true, correct and complete for the entire month and that the provider named in this form provided the child care.

Olga Doe
Provider Signature


9/30/09
Date

Jane Smith
Parent Signature

9-30-09
Date

Лицевая сторона «Формы учёта посещаемости» должна быть подписана и датирована как воспитателем, так и родителем.

Воспитатели и родители должны в обязательном порядке подписать форму учета посещаемости в конце месяца, чтобы они могли проверить правильность использованных часов обслуживания. Child Action, Inc. не будет оплачивать дни/часы обслуживания, если об этом обслуживании было заявлено после подачи «Формы учёта посещаемости» или после даты подписи. Воспитатели и родители должны поставить подпись, как на персональном банковском чеке, и расписываться только за себя.

Sign in daily				Use if child has split schedule				Sign out daily			Office Use Only
Date	Time In	Full signature of adult signing in child	Time Out	Initials	Time In	Initials	Time Out	Full signature of adult signing out child	Reason Code		
M	9/1	7:05	Jane Smith					5:15	Jane Smith		
T	9/2										
W	9/3	7:10	Jane Smith	7:50	OD	2:35	OD	4:40	Jane Smith		
Th	9/4										
F	9/5	7:00		7:50	OD	2:35	OD	4:50	Jane Smith		
Sa	9/6										
Su	9/7										
M	9/8	2:35	Olga Doe					5:00	Jane Smith		
T	9/9										
W	9/10	12:15	Olga Doe					5:00	Jane Smith	M	
Th	9/11										
F	9/12									C	

Обращайтесь к примерам выше согласно указанным датам. В этом примере Jane Smith - родитель и Olga Doe - воспитатель.
Уход за ребёнком запланирован каждый понедельник, среду и пятницу с 7 утра до 5 вечера. Часы занятий в школе – с 7:50 утра до 2:35 дня. Каждый день запланированного обслуживания должен сопровождаться подписями или соответствующим кодом отсутствия ребёнка.

9/1	Пример обслуживания вне часов занятий в школе. В форме должна ставиться подпись лица, имеющего право приводить/забирать ребёнка, и когда ребёнок приходит к воспитателю, и когда уходит от него.
9/3	Пример обслуживания до и после школы. Подпись родителя подтверждает, что ребёнок поступил к воспитателю в (7:10 утра) и ушёл из детского сада в конце дня (4:40 дня). Инициалы воспитателя подтверждают, что ребёнок был доставлен в школу в 7:50 утра и ушёл со школы в 2:35 дня.
9/5	Обе подписи необходимы в каждый день обслуживания. Так как одна из подписей в соответствующей графе отсутствует, этот день считается незаполненным и не будет оплачен. Точно так же, любой день, когда отсутствует хотя бы одна из подписей, оплачен не будет.
9/8	Если обслуживание предоставляется только после школы и ребёнка со школы забирает воспитатель, он должен поставить запись о времени прибытия ребёнка в детский сад в соответствующей графе в колонке «Time In». Лицо, имеющее разрешение забирать ребёнка из детского сада, должно ставить запись со временем ухода в соответствующей графе в колонке «Time Out». Если воспитатель отправляет ребёнка в школу, он должен сам сделать об этом запись в колонке «Time Out». Не пользуйтесь колонкой «Split schedule», если уход предоставляется только до или после школы. В соответствующих колонках о приходе и уходе ребёнка должны стоять полные подписи.
9/10	Код «М» означает сокращённый школьный день. Этот код объясняет, почему ребёнок поступил к воспитателю в 12:15 вместо обычного времени (2:35).
9/12	Код «С» ставится, когда обслуживание не используется, потому что воспитатель/детский сад не работает. В праздничные дни, когда воспитатель/детский сад не работает, необходимо использовать код «С». Если в праздничные дни воспитатель работает, но ребёнок отсутствует, необходимо использовать код «А» или «S» в зависимости от причины этого отсутствия.

Адреса офисов Child Action, Inc.

9800 Old Winery Place
Sacramento, CA 95827-1700
(916) 369-0191

1174 National Drive, Suite 40
Sacramento, CA 95834-2955
(916) 928-3018



**Посетите наш вебсайт
[www.childaction.org!](http://www.childaction.org)**